

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Public Works Government Services Canada- Bid**  
**Receiving / Réception des soumissions**  
**189 Prince William Street**  
**Room 421**  
**Saint John**  
**New Brunswick**  
**E2L 2B9**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
**Public Works Government Services Canada- Bid**  
**Receiving / Réception des soumissions**  
**189 Prince William Street**  
**Room 421**  
**Saint John**  
**New Bruns**  
**E2L 2B9**

<b>Title - Sujet</b> Insp.&Mtnce Control Sys, P.E.I.	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0105-13E010/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0105-13E010	<b>Date</b> 2012-08-30
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWB-007-3119	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWB-2-35049 (007)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-09-05</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ellis-Herring , Alison PWB	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwb007
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 636-3908 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 636-4376
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0105-13E010/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0105-13E010

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

PWB-2-35049

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwb007

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Cette modification de l'invitation numéro 3 est soumise et comprend la modification suivante.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant.  
L'addenda fera partie des documents de contrat.

**Toutes autres conditions ne changent pas.**

### **Modification numéro 3**

#### **DOCUMENT D'APPEL D'OFFRES**

**ENLEVEZ** le Annexe B - Base de Paiement et **REMPLACEZ AVEC** le Annexe B - Base de Paiement daté le 29 août 2012 ci-attaché.

---

***RÉVISÉ - le 29 août 2012*****ANNEXE B  
BASE DE PAIEMENT**

L'exigence suivante doit être respectée à la lettre, **à défaut de quoi l'offre du soumissionnaire sera jugée irrecevable.**

Le soumissionnaire doit fournir des prix/taux fermes pour la durée du contrat pour tous les articles énumérés ci-après. Le barème des prix unitaires sera considéré comme étant la proposition financière du soumissionnaire.

Chaque article précisé dans le barème de prix unitaires comprend les salaires, les frais de déplacement, les allocations, la surveillance, les responsabilités en tant qu'employeur, les assurances et l'utilisation d'outils, etc., les frais généraux, les bénéfices et toute autre obligation financière.

Les prix indiqués dans le barème des prix unitaires comprennent toutes les taxes fédérales, provinciales et municipales applicables. Toutefois, ils ne tiennent pas compte de la taxe sur les produits et services (TPS) ou de la taxe de vente harmonisée (TVH). Les montants appropriés de TPS ou de TVH seront versés par Sa Majesté à l'offrant en plus des montants précisés dans le contrat.

**La quantité estimative indiquée à la quatrième colonne pour chaque article n'est qu'une estimation des services sur demande; cette estimation ne suppose pas que toute la quantité d'un article sera utilisée ou qu'il n'en faudra pas plus.**

**NOTA : LES SOUMISSIONS SERONT ÉVALUÉES EN FONCTION DU MONTANT TOTAL POUR LA PREMIÈRE PÉRIODE VISÉE PAR LE CONTRAT, PLUS LES ANNÉES D'OPTION. TOUTEFOIS, TOUTE ATTRIBUTION DE CONTRAT VISERA LA PÉRIODE ALLANT DU 1 AVRIL 2013 AU 31 MARS 2014.**

Point	Description du travail	Unité de mesure	Quantité estimative	A			B			C		
				Durée du 1 avril 2013 au 31 mars 2014			Année d'option du 1 avril 2014 au 31 mars 2015			Année d'option du 1 avril 2015 au 31 mars 2016		
				Prix unitaire	Total		Prix unitaire	Total		Prix unitaire	Total	
1.	Tarif par inspection de maintenance mineure (Annexe A du Devis) <b>Manège militaire de Queen Charlotte</b>	inspection	2									
2.	Tarif pour l'inspection de maintenance principale (Annexe B du Devis) <b>Manège militaire de Queen Charlotte</b>	inspection	1									
3.	Tarif horaire de services techniques pendant les heures de travail régulières <b>Manège militaire de Queen Charlotte</b>	heure	40									

Point	Description du travail	Unité de mesure	Quantité estimative	A			B			C		
				Durée du 1 avril 2013 au 31 mars 2014	Prix unitaire	Total	Année d'option du 1 avril 2014 au 31 mars 2015	Prix unitaire	Total	Année d'option du 1 avril 2015 au 31 mars 2016	Prix unitaire	Total
4.	Tarif horaire de services techniques pour les appels d'urgence après les heures de travail régulières, les samedis et dimanches et congés fériés. <b>Manège militaire de Queen Charlotte</b>	heure	20									
5.	Tarif par inspection de maintenance mineure (Annexe A du Devis) <b>Manège militaire Summerside</b>	inspection	2									
6.	Tarif pour l'inspection de maintenance principale (Annexe B du Devis) <b>Manège militaire Summerside</b>	inspection	1									

Point	Description du travail	Unité de mesure	Quantité estimative	A			B			C		
				Durée du 1 avril 2013 au 31 mars 2014			Année d'option du 1 avril 2014 au 31 mars 2015			Année d'option du 1 avril 2015 au 31 mars 2016		
				Prix unitaire	Total		Prix unitaire	Total		Prix unitaire	Total	
7.	Tarif horaire de services techniques pendant les heures de travail régulières <b>Manège militaire Summerside</b>	heure	40									
8.	Tarif horaire de services techniques pour les appels d'urgence après les heures de travail régulières, les samedis et dimanches et congés fériés. <b>Manège militaire Summerside</b>	heure	20									

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pwb007  
CCC No./N° CCC - FMS N

PWB-2-35049

\$\_\_\_\_\_

A, B and C